

 <p>chester® molecular</p> <p>05-092 Łomianki ul. Krzywa 20B Poland tel./fax. +48 22 751 28 06/07 www.chester.com.pl</p>	<p>HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE UN COMPUESTO QUÍMICO PELIGROSO</p> <p>CHESTER SURFACE PROTECTOR CF</p> <p>Departamento de Desarrollo de Productos</p> <p>Marzo 2009 Página 1 de 4</p>
---	--

Hoja de especificaciones acorde con las exigencias normativas de la Disposición del Ministro de Salud del día 3 de Julio de 2002 sobre las hojas de especificaciones de las sustancias y de los compuestos químicos peligrosos. (Capítulo U. No. 140 Pos. 1171) con las modificaciones introducidas el día 14 de Diciembre de 2004 (Capítulo U. 2005 No. 2, Pos. 8)

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y FABRICANTE

- 1.1. Nombre comercial: Chester Surface Protector CF
 1.2. Aplicación: Compuesto epóxico de dos componentes
 1.3. Fabricante: Chester Molecular Sociedad Ltda.
 05 – 092 Łomianki ul. Krzywa 20 B
 Tel. +48-22 751-28-06/ 08 fax: +48-22 751-28-07
 msds@chester.com.pl
 NIP 118-12-33-782
 1.4. Teléfono de alarma 988 desde teléfono fijo, 112 desde teléfono móvil
 Centro de Información Toxicológica +48-42 631 47 24

2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Base

Sustancia irritante. Irrita los ojos, vías respiratorias y la piel. Puede causar sensibilización en caso de contacto con la piel. Nocivo en organismos acuáticos, puede causar cambios adversos que se mantienen por largo tiempo en los medios acuáticos.

Reactor

Sustancia corrosiva. Provoca quemaduras. Nocivo en organismos acuáticos, puede causar cambios adversos que se mantienen por largo tiempo en los medios acuáticos. Puede causar sensibilización en caso de contacto con la piel.

3. COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE COMPONENTES

Base

Resinas epóxicas líquidas (peso molecular medio ≤ 700)
 (CAS: 25068-38-6)(WE: 500-033-5) <25% Xi; N;R36/38; R43, R51/53

Reactor

Trietilentetramina (CAS: 112-24-3) (WE: 203-950-6) <50% C;R21;R34;R43;R52/53

Descripción completa de símbolos R en el punto 16.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Quitar la ropa contaminada

En caso de contacto con la piel limpiar con una toalla de papel o lignina y luego lavar con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos lavar con abundante agua y remitir al afectado al oculista

En caso de ingestión no inducir el vómito, consultar con el médico y transmitirle la información sobre el producto.

5. PROCEDIMIENTO EN CASO DE INCENDIO

Medios de extinción:

Arena, agua, extintores de espuma, secos o de dióxido de carbono

Materiales de descomposición peligrosos:

Oxido de nitrógeno, monóxido y dióxido de carbono

6. PROCEDIMIENTO EN CASO DE DERRAMES ACCIDENTALES EN EL MEDIO AMBIENTE

Protección personal: como en el punto 8

Forma de limpieza y recolección: Recoger el material derramado en contenedores cerrados y neutralizar de acuerdo con las recomendaciones contenidas en el punto 13.

Evitar que el material penetre en el alcantarillado, depósitos de agua, ríos, aguas subterráneas y subsuelo.

7. PROCEDIMIENTO CON EL COMPUESTO QUÍMICO Y SU ALMACENAMIENTO



05-092 Łomianki ul. Krzywa 20B Poland
tel./fax. +48 22 751 28 06/07 www.chester.com.pl

CHESTER SURFACE PROTECTOR CF

Departamento de Desarrollo de Productos

Marzo 2009

Página 2 de 4

Procedimiento con el compuesto químico:

Mezclar los ingredientes: la Base y el Reactor produce el curado irreversible de la composición
Proteger los ojos, la piel y la vestimenta ante el contacto con el producto. Durante la utilización garantizar la ventilación. Después de trabajar con la sustancia química, lavar las manos con agua y jabón

Almacenamiento:

Guardar en recipientes cerrados, en posición vertical, a temperatura entre -20°C y +40°C
No son necesarios medios especiales de protección antiexplosivos y contrafuego

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y MEDIOS DE PROTECCIÓN PERSONAL

Recomendaciones adicionales dentro de los controles de ingeniería:

Asegurar la adecuada ventilación general a los puestos de trabajo

Magnitudes de concentración admitidas de los ingredientes del compuesto en los puestos de trabajo:

(CAS: 25068-38-6) no determinado

(CAS: 112-24-3) no determinado

Protección de las vías respiratorias:

No es necesaria

Protección de las manos:

Guantes de protección – en condiciones de utilización de grandes cantidades de compuesto

Protección de los ojos:

gafas de seguridad – en condiciones de exposición a salpicaduras

Protección del cuerpo:

ropa de trabajo

9. PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

Estado físico:

base- semilíquida

reactor – líquido

Color:

base – gris oscuro

reactor – amarillo claro

Olor:

Base - característico, débilmente perceptible

reactor – amónico

Densidad después del curado

1,8 g/cm³

Densidad de la base

2 g/cm³

Densidad del reactor

1,0 g/cm³

Punto de inflamación

>350°C

Límite de explosividad

no aplica

Punto de auto-ignición

no aplica

Reactividad

no aplica

Propiedades de corrosión

no aplica

La mezcla de los componentes Base y Reactor provoca el curado irreversible de la composición

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad:

El producto es estable en las condiciones de utilización recomendadas

Productos de descomposición peligrosos:

Al emplearse y almacenarse de acuerdo con las recomendaciones no se descompone

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

CAS: 25068-38-6

por inhalación

LC₅₀ : no determinado

a través de la piel

LD₅₀ : no determinado

por ingestión

LD₅₀ : no determinado

Irrita los ojos, vías respiratorias y la piel. Puede causar sensibilización en caso de contacto con la piel.

CAS: 112-24-3

por inhalación

LC₅₀ : no determinado

a través de la piel

LD₅₀ : 805mg/kg(conejo)

por ingestión

LD₅₀ : 2500mg/kg (rata)



05-092 Lomianki ul. Krzywa 20B Poland
tel./fax. +48 22 751 28 06/07 www.chester.com.pl

CHESTER SURFACE PROTECTOR CF

Departamento de Desarrollo de Productos

Marzo 2009

Página 3 de 4

causa quemaduras; actúa nocivamente en caso de contacto con la piel y al ingerirse.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Base

Es un compuesto químico difícilmente volátil y no soluble en el agua. Actúa nocivamente en los organismos acuáticos. Evitar que el compuesto químico se infiltre al alcantarillado, depósitos de agua, ríos, aguas subterráneas y al subsuelo.

Reactor

Ecotoxicidad LC₅₀ : (Daphnia magna, 48h) 40mg/dm³
LC₅₀ : (Peces, 96h) 330mg/ dm³

Actúa nocivamente en organismos acuáticos. Evitar que el compuesto químico se infiltre al alcantarillado, depósitos de agua, ríos, aguas subterráneas y al subsuelo.

13. PROCEDIMIENTO CON LOS RESIDUOS

Producto:

Utilizar los residuos no curados conservando las disposiciones vigentes, buscando en primer lugar, la posibilidad de su utilización (es decir de curado – unión de Base y Reactor)

Clave del residuo: 08 04 99

Embalaje:

Cartón

Clave del residuo: 15 01 01

LDPE

Clave del residuo 15 01 02 (una vez vaciados se prestan para el reciclaje)

Metal

Clave del residuo 15 01 04

Después de vaciado y lavado(embalaje Reactor con agua, embalaje Base con acetona)

Clave del residuo 15 01 10 (no totalmente vacío)

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transporte terrestre ADR

Numero UN 3267

Clase 8

Código de clasificación C7

Grupo de embalaje III

Denominación apropiada para el transporte: AMINAS O POLIAMINAS LÍQUIDAS CORROSIVOS N.O.S.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Base:

Xi – sustancia irritante



Xi

Determinación del tipo de riesgo

R36/38 – Irrita los ojos y la piel.

R43 – Puede causar sensibilización en contacto con la piel

R52/53 – Nocivo en organismos acuáticos; puede causar cambios adversos que se mantienen por largo tiempo en medios acuáticos



05-092 Łomianki ul. Krzywa 20B Poland
tel./fax. +48 22 751 28 06/07 www.chester.com.pl

CHESTER SURFACE PROTECTOR CF

Departamento de Desarrollo de Productos

Marzo 2009

Página 4 de 4

Determinación del manejo correcto del producto:

S1/2- Conservar bajo llave y mantener fuera del alcance de los niños

S28 – En caso de contacto con la piel lavar inmediatamente con abundante agua

S36/37/39 – Usar indumentaria y guantes protectores adecuados y lentes o protección para la cara

S45 – En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente a consulta médica, si es posible, muéstresele la etiqueta

Contiene componentes epoxídicos. Véase la información facilitada por el fabricante.

Reactor:

C – sustancia corrosiva



C

Determinación del tipo de riesgo

R34–Provoca quemaduras

R36/38 – Irrita los ojos y la piel

R43 – Puede causar sensibilización en contacto con la piel

R52/53 – Nocivo para organismos acuáticos. Nocivo en organismos acuáticos; puede causar cambios adversos que se mantienen por largo tiempo en medios acuáticos

Determinación del manejo correcto del producto:

S1/2- Conservar bajo llave y mantener fuera del alcance de los niños

S26 – En caso de contacto con los ojos lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S28 – En caso de contacto con la piel lavar inmediatamente con abundante agua

S36/37/39 – Usar indumentaria y guantes protectores adecuados y lentes o protección para la cara

S45 – En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente a consulta médica, si es posible, muéstresele la etiqueta

16. OTRAS INFORMACIONES

Xi – sustancia irritante

C–sustancia corrosiva

N – peligroso para el medio ambiente

R21– nocivo en contacto con la piel

R34 – causa quemaduras

R36/38- Irrita los ojos y la piel

R43–posibilidad de sensibilización en contacto con la piel

R51/53 – tóxico para los organismos acuáticos. Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente

R52/53 – Nocivo para organismos acuáticos. Nocivo en organismos acuáticos; puede causar cambios adversos que se mantienen por largo tiempo en medios acuáticos

Esta es la versión más reciente de la Hoja de Datos para este material. Las informaciones incluidas en esta hoja no corresponden a datos técnicos. No pueden ser interpretadas como garantía de sus propiedades. Sobre el usuario recae la obligación de verificar la utilidad del producto para determinados usos y de asegurar un puesto de trabajo seguro, como también la obligación de observar todas las disposiciones jurídicas vigentes.